



Благодарим вас за использование электрической зубной щетки Oclean Air2

Важные советы по безопасности

- Из-за высокоскоростной вибрации ощущение покалывания при первом использовании зубной щетки является нормальным. Это ощущение постепенно исчезнет через 7-14 дней.
- Если зубная щетка не используется в течение длительного времени, батарея разрядится из-за потребления энергии в режиме ожидания. Данную проблему можно решить с помощью зарядки зубной щетки, но обратите внимание, что индикатор зарядки на щетке не загорается мгновенно. Подождите 6-10 минут, чтобы зубная щетка вернулась в нормальное состояние.
- Зубная щетка нагревается во время зарядки – это нормальное явление. Если зубная щетка сильно нагревается, немедленно прекратите зарядку и / или выключите ее и отправьте в авторизованный центр обслуживания клиентов Oclean для проверки.
- Зубную щетку можно использовать только со специальными насадками Oclean. Oclean не берет на себя ответственности за последствия вызванные использованием неофициальной щетки.
- Зубная щетка предназначена только для чистки полости рта. Пожалуйста, не используйте ее для других целей.
- Зубная щетка – это предмет личной гигиены, пожалуйста, не делитесь ею с другими.
- Храните зубную щетку в прохладном и сухом месте, а не в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей.

Предупреждение для людей с чувствительной полостью рта:

- Следующим 3 типам людей не рекомендуется использовать эту зубную щетку, без консультации у профессиональных стоматологов.
- Лицо, перенесшее или проходящее лечение пародонтальной хирургии.
- Человек с плохо подогнанными зубными протезами, постоянно кровоточащими деснами или любыми другими симптомами, связанными с ротовой полостью. Людям с чувствительной ротовой полостью. Если не указано иное, эта зубная щетка не подходит для людей с ограниченными умственными и физическими возможностями, а также для тех, у кого нет соответствующего опыта, а также для детей в возрасте до 12 лет.

Примечания

- Пожалуйста, отключайте питание, когда не используете зарядную базу или перед чисткой
- Регулярно очищайте вилку питания, чтобы предотвратить накопление пыли и грязи, которые могут снизить эффект зарядки.
- Введение в эксплуатацию

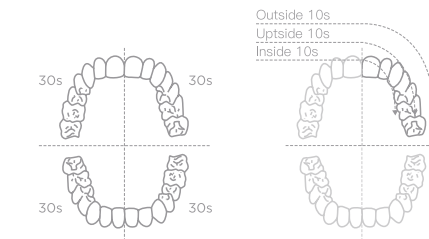
- Включение питания. Запустите зубную щетку коротким нажатием кнопки питания, зубная щетка автоматически выключится после завершения 2-минутного плана чистки.
- Переключатель интенсивности. Oclean Air2 имеет предустановленные 2 типа 2-минутного плана чистки: Стандартная чистка (по умолчанию) и глубокая очистка. Чтобы переключить интенсивность, просто нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд в рабочем состоянии.
- Индикация заряда батареи. Заряжайте зубную щетку, после того как загорится красный индикатор.

Обзор изделия

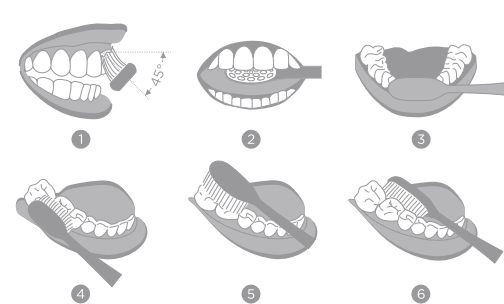


Рекомендуемый метод чистки зубов.

Время чистки. Эксперты-стоматологи (стоматологи) рекомендуют, чтобы каждая чистка длилась от 2 до 3 минут.



Рекомендуемые жесты для разных участков зубов



Инструкции по использованию

- В первую очередь установите головку щетки на корпус зубной щетки. Между головкой и основным корпусом должен быть оставлен небольшой зазор примерно 0,5 мм, чтобы головка щетки могла нормально функционировать.
- Во-вторых, включайте зубную щетку когда она уже во рту, после того как смочите ее небольшим количеством воды и нанесения зубной пасты, чтобы предотвратить раздражение зубной пасты.
- В-третьих, медленно перемещайте зубную щетку, поддерживая угол 45° между щетиной зубной щетки и деснами.
- В-четвертых, возьмитесь за ручку зубной щетки и медленно перемещайте ее круговыми движениями. Не давите слишком сильно.
- В конце прополощите горло чистой водой после чистки щеткой.

Технические характеристики

| | |
|-----------------------------|---|
| Наименование продукта: | Электрическая зубная щетка Oclean Air2 Sonic |
| Название модели: | Oclean Air2 |
| Входная мощность: | 2,5 Вт |
| Зарядка: | Зарядное устройство USB Oclean |
| Вход питания: | 5 В - 0,5 А |
| Стандарт зарядки: | 5 В постоянного тока, 1 А или выше |
| Срок службы батареи: | 30 дней) |
| Емкость батареи: | 800 мАч(**) |
| Время зарядки аккумулятора: | 2,5 часа (***) Стандарт GB 4706.1- 2005 GB 4706.59-2008 |

Подтверждено периодом чистки 2 минуты, два раза в день в режиме низкой интенсивности.
 **Емкость аккумулятора теоретически составляет 350 мАч.
 ***Предлагается использовать зарядное устройство USB на 5 В = 0,5 А.

Инструкции по использованию

0% -95%, индикатор питания мигает.
 95% -100%, индикатор питания горит постоянно.
 Первое использование
 Время зарядки зависит от требований пользователя к продолжительности работы аккумулятора.

Рабочий процесс

Если заряд батареи менее 5%, красный индикатор будет мигать как напоминание о зарядке.

Примечания:

Батарея не может быть заменена самими пользователями, она должна быть заменена только персоналом в авторизованном центре клиентов Oclean. Неуполномоченным лицам запрещается разбирать этот продукт. Кабель USB не может быть заменен посторонним лицом. Если продукт был поврежден, обратитесь в центр послепродажного обслуживания Oclean для обслуживания.

Для зарядки используйте зарядное устройство USB на 5 В / 1 А или 5V / 2 А мобильного телефона. Например, зарядное устройство для iPhone. Зарядное устройство для планшета и т. п. Если ток заряда меньше 1 А, время зарядки может увеличиться. Если напряжение зарядного устройства выше 5 В. это может привести к повреждению зарядки.

Очистка и техническое обслуживание

- Очистка насадки щетки**
Очистите головку щетки после использования и просушите ее на воздухе. Не тяните за щетину, так как это может привести к деформации насадки щетки.
- Очистка корпуса**
Используйте чистую воду, чтобы вымыть поверхность ручки, протрите ее мягкой тканью и просушите на воздухе. Не нажимайте на резиновое уплотнительное кольцо острыми или металлическими предметами, чтобы избежать его повреждения.
- Очистка корпуса**
Протрите грязные части зарядного устройства мягкой тканью. Перед очисткой зарядного устройства выньте вилку аккумулятора из розетки. Протрите поверхность зарядного устройства влажной тканью.
- Замена головки щетки**
Стоматологи рекомендуют менять головку каждые 2-3 месяца для поддержания оптимальной чистки зубов.

Устранение неполадок

1.Ниже приведены некоторые общие проблемы, с которыми пользователи могут столкнуться при использовании зубной щетки. Эти проблемы могут быть легко решены пользователями с помощью решений, приведенных ниже. Пожалуйста, выполните следующие методы устранения неисправностей, прежде чем обращаться в профессиональные службы послепродажного обслуживания.

Возможные проблемы:

- * Зубная щетка слишком сильно прижимается к зубам.
- * Зазор между головкой щетки и корпусом слишком большой или слишком маленький.

Решения:

С легкостью поместите головку щетки на зуб. Снимите головку щетки из корпуса и осторожно вставьте назад, оставив достаточно места между головкой щетки и корпусом.

2. Зубная щетка работает непродолжительное время.

- Возможные проблемы:**
 * Подставка зарядного устройства не контактирует с зарядным кольцом на корпусе, что могло привести к неправильной зарядке, что также можно определить по светодиодному индикатору.
 * Недостаточный заряд аккумулятора.
Решения:
 -Очистите подставку зарядного устройства.
 -Заряжайте устройство более длительное время.
 Срок службы аккумулятора истек. Если горит красный индикатор, обратитесь в официальный авторизованный центр Oclean для замены зарядного устройства.

3. Изделие не работает.

- Возможная проблема: Недостаточный заряд аккумулятора.**
Решения:
 -Пожалуйста, зарядите зубную щетку.
 -Обратитесь в официальный центр поддержки Oclean для замены батареи если первый способ не поможет.

Для получения более подробных консультаций, воспользуйтесь электронной почтой: service@oclean.com

ВНИМАНИЕ! Заявление Федеральной комиссии по связи (FCC) о помехах .

Данное устройство соответствует требованиям части 15 Правил FCC. Эксплуатация осуществляется на основании и в соответствии со следующими двумя условиями: (1) Это устройство не может вызывать вредные помехи, и (2) это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе. Это оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств Класса В, в соответствии с частью 15 Правил FCC. Эти ограничения разработаны для обеспечения необходимой защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может вызвать вредные помехи для радиосвязи. Тем не менее, нет гарантии, что помехи не будут возникать в каждом конкретном случае. Если это оборудование вызывает помехи для радио или телевизионного приема, что может быть определено путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов:
 - Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
 - Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
 - Подключить оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
 - Проконсультироваться с дилером или опытным радио / ТВ техником.

Гарантийный сертификат

Информация о пользователе

Имя: _____
 Электронная почта: _____
 Адрес: _____
 Почтовый индекс: _____

Информация о продажах

Имя продавца: _____ Телефон: _____
 Дата продажи: _____ Адрес: _____
 Почтовый индекс: _____ Номер счета: _____

Очистка и техническое обслуживание

Тип: _____ Место покупки: _____

Гарантийный талон

| Доставка | Описание неисправности | Причина / утилизация | Сотрудник | Дата принятия оборудования |
|----------|------------------------|----------------------|-----------|----------------------------|
| | | | | |

| Название детали | Токсичное и вредное вещество или элемент | | | | | | Срок службы |
|-----------------------|--|------|------|--------|-------|--------|-------------|
| | (Pb) | (Hg) | (Cd) | (Cr6+) | (PBB) | (PBDE) | |
| PCBA | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 10 лет |
| Пластиковые детали | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | |
| Металлическая функция | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | |
| Вибрационный мотор | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | |
| Аксессуары | X | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 5 лет |
| Батарея | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | |

Примечание:

○ Содержание токсичных и вредных веществ во всех однородных материалах этого компонента меньше ограниченного количества, указанного в GB / T 26572-2011

X Содержание токсичных и вредных веществ по крайней мере в одном из однородных материалов этого компонента превышает ограниченное количество, указанное в GB / T 26572-2011.

* В большинстве материалов этого продукта используются экологически чистые материалы. Вы можете использовать этот продукт, не беспокоясь о нарушении политики защиты окружающей среды.

Ультразвуковая зубная щетка Oclean Air 2
 Electric Toothbrush Green
 Руководство по эксплуатации

Oclean Sonic Electric Toothbrush
 User Manual

Oclean 歐可林 官方網站 FB 粉絲團

獲得更多詳細的產品資訊請至官網：
www.oclean.com.tw

或撥打免費服務電話：
 0800-085-1111

Запросите отчет о техническом обслуживании в сервисном центре и храните его вместе с гарантийным талоном. Компания Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd., в строгом соответствии с Положениями об ответственности по техническому обслуживанию, замене и возврату бытовой техники, предлагает гарантию для клиентов, приобретающих электрическую зубную щетку Oclean Smart Sonic. В случае несоответствия между сервисными статьями и положениями гарантии преимущественную силу имеют положения гарантии и содержание гарантийного сертификата. Компания Shenzhen Yunding Information Technology Co. Ltd 32G, Башня 3, Деловое здание Дачонг (Третья фаз), Северный проспект Шеннань, Западная улица Тонг Гу, Сообщества улицы Юэхай, район Наньшань. Шаньчжэн, Гуандун, Китай Почтовый индекс: 518057. Если в приобретенном вами продукте обнаружена неисправность, обратитесь за помощью на электронную почту service@oclean.com



IPX7



RoHS



Thank you for using Oclean Air2 Sonic Electric Toothbrush.

Important Safety Tips

- Due to the high-speed vibrations, it is normal to experience a tingling sensation while using the toothbrush for the first time. This feeling will gradually go away after 7 to 14 days.
- If the toothbrush is not used for a long time, the battery will run out due to the power consumption from standby mode. This can be solved by charging, but the charging indicator on the brush will not light up instantly. Please wait for 6 - 10 minutes for the toothbrush to go back to the normal state.
- It is normal for the toothbrush to heat up when it is charging. If the toothbrush becomes extremely hot, immediately stop charging and/or turn it off and send it to Oclean's authorized customer service center for checking.
- The toothbrush can only be used with the Oclean special heads. Oclean will not be able to take any consequences caused by non-official brush head.
- The toothbrush is for oral cleaning only. Please do not use it for other purposes.
- The toothbrush is a personal cleaning item, please avoid sharing it with others.
- Please store the toothbrush in a cool and dry place rather than anywhere exposes to direct sunlight.

Caution for Oral Sensitive Person:

- The following 3 types of people are not recommended to use this toothbrush unless you have already consulted the professional dentists.
- The person who has undergone or is under treatment for periodontal surgery.
- The person with poor fitting dentures, continuously bleeding gums or any other oral related symptoms.

The person whose oral is sensitive.

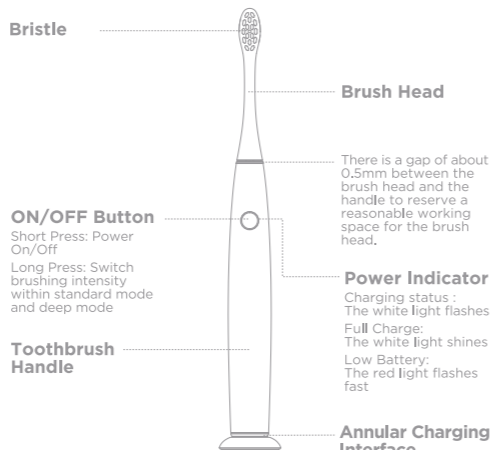
Unless directed by a guardian, otherwise this toothbrush is not suitable for people with reduced mental and physical capabilities, and those who lack related experience, and the children under the age of 12 are included.

Notes:

- Please shut off the power when the charging base is needless or before cleaning.
- Please regularly clean the power plug to prevent the accumulation of dust and dirt which can reduce the charging effect.

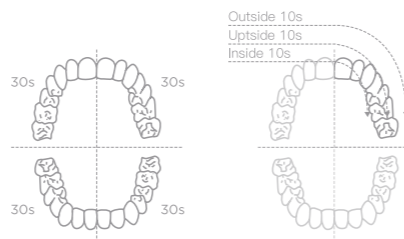
Interaction Introduction

- Power On**
Start the toothbrush by short pressing the power button, the toothbrush will automatically shut down after a 2-mins brushing plan is finished.
- Intensity Switch**
Oclean Air2 has preset 2 types of 2mins brushing plan: Standard Cleaning(Default) and Deep Cleaning. To switch the intensity, just long press the power button for 2s under working condition.
- Battery Indication**
Please charge the toothbrush when the red indicator light is on.

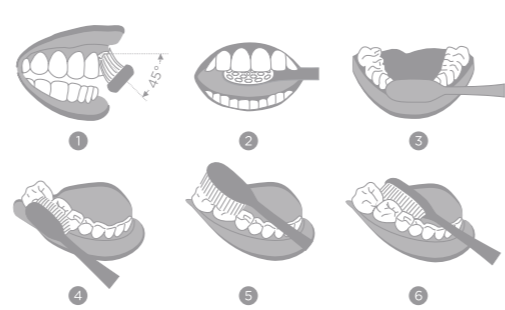


Recommended Tooth Brushing Method

Brushing Time
Oral experts (Dentists) recommended that each brushing should be 2 to 3 minutes long.



Recommended Gestures for Different Tooth Region



Using Instructions



Firstly, please insert the brush head forwardly onto the toothbrush body well. A small gap of about 0.5mm should be left between the head and the main body so the brush head can function properly.



Secondly, please turn on the toothbrush when it has been put into your mouth with a small amount of soaked toothpaste to prevent toothpaste from splashing.



Thirdly, please make sure the bristles at 45° from the gum line and move the toothbrush slowly.



Fourthly, hold the toothbrush handle and slowly move it in a circular motion. Do not press too hard.



Finally, please gargle with clean water after brushing.

| Specifications | |
|-------------------|---------------------------------------|
| Product Name | Oclean Air2 Sonic Electric Toothbrush |
| Model Name | Oclean Air2 |
| Input Power | 2.5W |
| Charging | Oclean USB Charger |
| Input | 5V = 0.5A |
| Charging Standard | DC 5V 1A or above |
| Battery Life | 30 Days (*) |
| Battery Capacity | 800 mAh (**) |
| Charging Time | 2.5 Hours (***) |
| Standard | GB 4706.1-2005 GB4706.59-2008 |

* Validated by 2 minutes brushing period, twice a day with low intensity mode.
** The battery capacity theoretically has a capacity range of 350mAh.
*** It is suggested to use a USB charger of 5V = 0.5A.

Charging Process

0%-95%, the power indicator light flashes.
95%-100%, the Power Indicator light is constantly on.

First Use

Charging time depends on the battery life demand of user.

Working Process

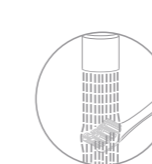
If battery power is less than 5%, the red indicator light will flash as a charging reminder.

Notes:

The battery cannot be replaced by users themselves and can only be replaced by the staff in Oclean Authorized Client Center. Unauthorized bodies are forbidden to disassemble this product. The USB cable cannot be replaced by unauthorized body. If the product was damaged, please contact the Oclean After-sale Center for maintenance.

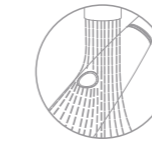
Please use the USB charger of 5V/1A or 5V/2A of mobile phone to charge. Such as the iPhone Charger, Tablet Charger etc. If the charge current is less than 1 A, it may prolong the charging time. If the charger voltage is higher than 5V, it may damage the charging circuit.

Cleaning and Maintenance



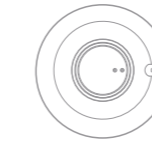
Cleaning The Brush Head

Clean the brush head after use and air dry it. Do not pull the bristles, because it may result in deformation of the brush head.



Cleaning The Body

Use clean water to wash the surface of handle and wipe it with soft cloth and air dry it. Do not press the rubber sealing ring with sharp item or metal object, otherwise it will be damaged.



Cleaning The Charger

Wipe the dirty parts of the charger with a soft cloth. Pull out the battery plug from the socket prior to cleaning the charger. Wipe the surface of charger with wet cloth.



Changing The Head

It is suggested by dentists that the head should be changed every 2-3 months to maintain optimal brushing.

Common Problems and Solutions

- The following are some common problems the users can face while using the toothbrush. These problems can be easily solved by the users with the solutions given below. Please conduct the following trouble shooting techniques prior to contacting professional after-sale services.

- The vibration strength becomes weak
- Possible Problems:
- The toothbrush is pressed too hard against the tooth.
- The gap between the brush head and body is too loose or too tight.

- Solutions:
- Lightly place the brush head on tooth, Pull the brush head from the body or gently insert the brush head leaving enough space between the brush head and body.

- The toothbrush functioning for short time
- Possible Problems:
- The charging cradle is not in contacted with the charging ring of the body, and may have resulted in improper charging which can also be detected by the LED light.
- Insufficient battery charge.

- Solutions:
- Clean the charger cradle.
- Charge for longer period.
- Battery has completed its service life. If the red light of the foundation is on, please contact the Oclean Official Authorized Center for a replacement charger.

- The product is unable to work
- Possible Problem:
- Insufficient battery power.

- Solutions:
- Please charge the toothbrush
- Please contact Oclean Official Support Center for a replacement battery if the first way doesn't help.

For detailed consultations,
Email: service@oclean.com

FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
-- Reorient or relocate the receiving antenna.
-- Increase the separation between the equipment and receiver.
-- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
-- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.



Guarantee Certificate

User Information
Name: _____ Tel: _____ E-Mail: _____
Address: _____ Zip Code: _____
Sales information
Name of Retailer: _____ Tel: _____ Sales Date: _____
Address: _____ Zip Code: _____ Invoice No: _____
Product Information
Type: _____ Production Place: _____

Warranty Card

| Delivery Date | Fault description/Reason/Disposal | Employed equipment | Acceptance date | Serviceman |
|---------------|-----------------------------------|--------------------|-----------------|------------|
| | | | | |

Please ask for a maintenance report from the maintenance center and properly keep it with the warranty certificate. Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd., in strict accordance with the Responsibility Regulations on Maintenance, Replacement and Sales Return of Household Appliances, offers guarantee for customers who purchase Oclean Smart Sonic Electric Toothbrush. In case of inconsistency between the service articles and the provisions of guarantee, the provisions of guarantee and the contents in the guarantee certificate shall govern.

Shenzhen Yunding Information Technology Co., Ltd.

32G, Tower 3, Dachong Business Building(The Third Phase), Shennan Avenue North, Tong Gu Road West, Yuehai Street Communities, Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, China Zip Code: 518057
If there is fault occurring in the product you purchase, please contact Email: service@oclean.com

| Name of parts | Toxic and harmful substance or element | | | | | | Environment Protection Term |
|-----------------|--|----|----|------|-----|------|-----------------------------|
| | Pb | Hg | Cd | Cr6+ | PBB | PBDE | |
| PCBA | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 10 Years |
| Plastic parts | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | |
| Metal Hardware | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | |
| Vibrating motor | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | 5 Years |
| Accessories | × | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | |
| Battery | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | |

Remark
○ The content of toxic and harmful substance in all homogeneous materials of this component is less than the limited quantity as specified in GB/T 26572-2011;
× The content of toxic and harmful substance in at least one of the homogeneous materials of this component is over the limited quantity as specified in GB/T 26572-2011.
Most materials of this product adopt environment-friendly materials. You can use this product without worry of infringing environment-protection policies.